



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2008-12-24

Vol. 10, No. 12 / Vol. 10, n° 12

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:

Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :

APSAKTAUN, Beatrix	Kugaaruk	A-417-2008	3 years/3 ans	2008-11-24
SIKKUARK, Josephine	Kugaaruk	A-418-2008	3 years/3 ans	2008-11-24

As a registrar in bankruptcy under the *Bankruptcy and Insolvency Act (Canada)*:

Registraire en matière de faillites en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité (Canada)* :

MERCER, Deborah	Iqaluit	A-450-2008		2008-10-01
-----------------	---------	------------	--	------------

As the Director of Corrections under the *Corrections Act*:

Directeur du Service correctionnel en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :

STRADER, Douglas	Iqaluit	A-414-2008		2008-11-10
------------------	---------	------------	--	------------

As Warden of Baffin Correctional Centre under the *Corrections Act*:

Administrateur du centre correctionnel de Baffin en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :

ROSS, Kim	Iqaluit	A-409-2008		2008-09-08
-----------	---------	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As members of the Human Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:**Membres du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

COOPER, Susan	Iqaluit	A-448-2008	4 years/4 ans	2008-11-10
HAULLI, Louise	Igloolik	A-447-2008	4 years/4 ans	2008-11-10

As Vice-Chair of the Human Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:**Vice-présidente du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

COOPER, Susan	Iqaluit	A-449-2008	4 years/4 ans	2008-11-10
---------------	---------	------------	---------------	------------

As Clerk of the Nunavut Court of Justice under the *Judicature Act*:**Greffière de la Cour de justice du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

MERCER, Deborah	Iqaluit	A-410-2008		2008-10-01
-----------------	---------	------------	--	------------

As Deputy Sheriffs for Nunavut under the *Judicature Act*:**Shérifs adjoints du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

BAKER, Collette Jessica	Iqaluit	A-458-2008		2008-12-18
MERCER, Deborah	Iqaluit	A-452-2008		2008-10-01
PEYTON, Thomas Simo	Iqaluit	A-457-2008		2008-12-18

As Registrar of the Court of Appeal under the *Judicature Act*:**Registraire de la Cour d'appel en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

MERCER, Deborah	Iqaluit	A-451-2008		2008-10-01
-----------------	---------	------------	--	------------

As the returning officer for the constituency of Akulliq under the *Nunavut Elections Act*:**Directeur du scrutin de la circonscription de Akulliq en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

KOPAK, Romeo	Repulse Bay	A-460-2008	from/de 2008-11-01 to/à 2009-12-15	2008-11-01
--------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

As Deputy Minister of Environment under the *Public Service Act*:**Sous-ministre de l'Environnement en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

AWA, Simon	Iqaluit	A-426-2008		2008-11-25
------------	---------	------------	--	------------

As Deputy Minister of Executive and Secretary to Cabinet under the *Public Service Act*:**Sous-ministre au ministère de l'Exécutif et secrétaire du Cabinet en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

WEBER, Markus	Iqaluit	A-429-2008		2008-11-25
---------------	---------	------------	--	------------

As Deputy Minister of Human Resources under the *Public Service Act*:**Sous-ministre des Ressources humaines, en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

ROJAS, Aluki	Iqaluit	A-428-2008		2008-11-25
--------------	---------	------------	--	------------

As Deputy Minister of Intergovernmental Affairs under the *Public Service Act*:**Sous-ministre des Affaires intergouvernementales en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

OMILGOITOK, David Akuluk	Iqaluit	A-427-2008		2008-11-25
-----------------------------	---------	------------	--	------------

As Deputy Minister of Justice under the *Public Service Act* and the *Department of Justice Act*:**Sous-ministre de la Justice en vertu de la *Loi sur la fonction publique* et de la *Loi sur le ministère de la Justice* :**

FLANAGAN, Koovian	Iqaluit	A-421-2008		2008-11-25
-------------------	---------	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Social Welfare Officers for all Nunavut under the *Social Assistance Act*:
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

EVIC, Vera	Pangnirtung	A-438-2008		2008-12-16
KADLUK, Rita T.	Chesterfield Inlet	A-430-2008		2008-12-08
KIGUTAK, Tivai	Grise Fiord	A-435-2008		2008-12-16
KULUGUQTUQ, Lorna	Pangnirtung	A-439-2008		2008-12-16
NUQINGAQ, Oolana	Qikiqtarjuaq	A-440-2008		2008-12-16

**As the territorial director under the *Young Offenders Act*:
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

STRADER, Douglas	Iqaluit	A-415-2008		2008-11-10
------------------	---------	------------	--	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**BANKRUPTCY AND INSOLVENCY ACT (CANADA)—Registrar in bankruptcy
LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ (CANADA)—registraire en matière de faillites**

DAVID, Rosemarie	A-456-2008	2008-12-18	A-0353-2005
------------------	------------	------------	-------------

**CORRECTIONS ACT—Director of Corrections
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—directeur du service correctionnel**

HARTLEY, Alan	A-413-2008	2008-11-10	A-391-2006
---------------	------------	------------	------------

**CRIMINAL CODE (CANADA)—Member of the Nunavut Criminal Code Review Board
CODE CRIMINEL (CANADA)—membre de la commission d'examen du code criminel, constitué pour le Nunavut**

ASHBY, Michele	A-444-2008	2008-11-15	A-108-2008
----------------	------------	------------	------------

**JUDICATURE ACT—Clerk of the Nunavut Court of Justice
LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—greffière de la Cour de justice du Nunavut**

DAVID, Rosemarie	A-411-2008	2008-10-01	A-269-2007
------------------	------------	------------	------------

**JUDICATURE ACT—Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice
LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—greffière adjointe de la Cour de justice du Nunavut**

DAVID, Rosemarie	A-455-2008	2008-12-18	A-0290-2004
------------------	------------	------------	-------------

**JUDICATURE ACT—Deputy Sheriff for Nunavut
LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—shérif adjointe du Nunavut**

DAVID, Rosemarie	A-453-2008	2008-12-18	A-0314-2004
------------------	------------	------------	-------------

**JUDICATURE ACT—Registrar of the Court of Appeal
LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—registraire de la Cour d'appel**

DAVID, Rosemarie	A-454-2008	2008-10-01	A-270-2007
------------------	------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
JUSTICES OF THE PEACE ACT—justice of the peace LOI SUR LES JUGES DE PAIX—juge de paix			
ASHBY, Michele	A-445-2008	2008-11-15	A-0701-2000
JUSTICES OF THE PEACE ACT—youth court judge LOI SUR LES JUGES DE PAIX—juge du tribunal pour adolescents			
ASHBY, Michele Annemarie	A-446-2008	2008-11-15	A-0809-2002
LABOUR STANDARDS ACT—member of the Labour Standards Board LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL—membre de la Commission des normes du travail			
ASHBY, Michele	A-443-2008	2008-11-15	A-412-2007
MARRIAGE ACT—issuer of marriage licences LOI SUR LE MARIAGE—délivreur de licences de mariage			
ASHBY, Michele Annemarie	A-416-2008	2008-11-26	A-003-2007
NUNAVUT DEVELOPMENT CORPORATION ACT—members of the Board of Directors of the Nunavut Development Corporation LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU NUNAVUT—membres du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut			
NINGEONGAN, Johnny	A-441-2008	2008-10-27	A-060-2006
TAPTUNA, Peter	A-442-2008	2008-10-27	A-059-2006
NUNAVUT ELECTIONS ACT—returning officer for the constituency of Akulliq LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT—directrice du scrutin de la circonscription de Akulliq			
KIDLAPIK, Sarah	A-459-2008	2008-10-31	A-300-2008
PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Human Resources LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—Sous-ministre des Ressources humaines			
FLANAGAN, Koovian	A-423-2008	2008-11-25	A-134-2008
PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of the Intergovernmental Affairs LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—Sous-ministre des Affaires intergouvernementales			
AWA, Simon	A-422-2008	2008-11-25	A-132-2008
PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Environment LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—Sous-ministre de l'Environnement			
ROJAS, Aluki	A-425-2008	2008-11-25	A-136-2008
PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Executive and Secretary to Cabinet LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—Sous-ministre au ministère de l'Exécutif et secrétaire du Cabinet			
OMILGOITOK, David Akuluk	A-424-2008	2008-11-25	A-343-2007
PUBLIC SERVICE ACT/DEPARTMENT OF JUSTICE ACT—Deputy Minister of Justice LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE/LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE—Sous-ministre de la Justice			
WEBER, Markus	A-420-2008	2008-11-25	A-0350-2004

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social			
AKNAVIGAK, Harry	A-419-2008	2008-12-01	A-0323-2005
BONA, Joscelyn	A-434-2008	2008-12-15	A-0206-2004
KALLUK, Lena	A-431-2008	2008-12-15	A-0419-2003
KELLYPALIK, Joseph	A-432-2008	2008-12-15	A-052-2007
KIGUTAK, Sarah	A-433-2008	2008-12-15	A-061-2008
TERRITORIAL PARKS ACT—park officer LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX—agent des parcs			
SHEWCHUK, Dan	A-437-2008	2008-10-27	A-0468-2005
TRAVEL AND TOURISM ACT—tourism officer LOI SUR LE TOURISME—agent de tourisme			
SHEWCHUK, Daniel	A-412-2008	2008-10-27	A-0624-2002
WILDLIFE ACT—Conservation Officer LOI SUR LA FAUNE ET LA FLORE—agent de conservation			
SHEWCHUK, Dan	A-436-2008	2008-10-27	A-0564-2005

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 212(5)):
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Date of dissolution/ Date de la dissolution
HIGGINS ARCTIC LTD	C 1690	2008-12-01

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC./ DESJARDINS FINANCIAL SERVICES FIRM INC.	ET 9172	Box 11032 Unit 1, 4012 Anuri Street Iqaluit, NU X0A 1H0	Quebec/Québec	2008-11-23
INTERNATIONAL ADVISORY SERVICES GROUP (IASG) ULC	ET 9173	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2008-11-28
KIVALLIQ AVIATION INC.	ET 9175	Box 818 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2008-12-10

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
GE CAPITAL CANADA EQUIPMENT FINANCING & LEASING COMPANY/ SOCIÉTÉ DE CRÉDIT- BAIL ET FINANCEMENT D'ÉQUIPMENT GE CAPITAL CANADA	ET 9176	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2008-12-12
INTERTAN CANADA LTD	ET 9177	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2008-12-17
MCO PROPERTIES INC.	ET 9178	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Delaware, USA/É.-U.	2008-12-17

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
FIRST DATA/PAYMENTECH CANADA PARTNER INC.	ET 8186	FIRST DATA/PAYMENTECH CANADA PARTNER ULC	2008-11-23
WESTERN WARRIOR RESOURCES INC.	ET 9142	WHETSTONE MINERALS INC.	2008-11-21

 GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

ARCHIVES ACT

The following boxes of records from the Qikiqtaaluk Region will be destroyed on or after April 30, 2009. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 975-5412 before April 15, 2009.

DEPARTMENT	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Human Resources Staffing	22	08/6255-20-09-06
Justice Corporate Services	3	08/6255-20-10.12
Justice Directorate	4	08/6255-20-10.17
Nunavut Arctic College Finance	7	08/6255-20-14.06
Nunavut Arctic College Finance	3	08/6255-20-14.07
Nunavut Arctic College Library Services	3	08/6255-20-14.05
Community Government and Transportation Corporate Services	21	09/6255-20-03.01 V2
Community Government and Transportation Corporate Services	20	09/6255-20-03.03 V2
Culture, Language, Elders and Youth Directorate	15	09/6255-20-04.01 V2
Education Income Support	55	09/6255-20-05.01 V3
Education Early Childhood and Education	8	09/6255-20-05.02 V2
Education Deputy Minister	2	09/6255-20-05.03 V2
Education Corporate Services	2	09/6255-20-05.04 V2
Education Finance	32	09/6255-20-05.05 V2
Education Qikiqtaaluk School Organization	30	09/6255-20-05.06 V2
Executive and Intergovernmental Affairs Corporate Services	17	09/6255-20-06 V2
Executive and Intergovernmental Affairs Communications, Policy and Planning	2	09/6255-20-06.01 V2

DEPARTMENT	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Executive and Intergovernmental Affairs Directorate	4	09/6255-20-06.02 V2
Executive and Intergovernmental Affairs	3	09/6255-20-06.03 V2
Finance Compensation and Benefits	1	09/6255-20-07 V2
Finance Comptrollership	1	09/6255-20-07.1 V2
Finance Corporate Services	23	09/6255-20-07.02 V2
Finance Government Accounting	104	09/6255-20-07.03 V2
Finance Nunavut Liquor Commission	2	09/6255-20-07.04 V2
Finance Financial Operations	1	09/6255-20-07.05 V2
Finance Finance Reporting and Controls	7	09/6255-20-07.06 V2
Finance Risk Management	6	09/6255-20-07.08 V2
Health and Social Services	3	09/6255-20-08 V3
Health and Social Services Director, Corporate Services	4	09/6255-20-08.01 V2
Health and Social Services Information and Research	3	09/6255-20-08.02 V3
Health and Social Services Population Health	3	09/6255-20-08.03 V3
Human Resources Corporate Services	7	09/622-20-09.01 V2
Human Resources Staffing	70	09/622-20-09.02 V2
Justice Quasi Judicial	5	09/6255-20-10.01 V2
Justice Corporate Services	3	09/6255-20-10.02 V2
Justice Baffin Correctional Center	9	09/6255-20-10.03 V2

DEPARTMENT	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Justice Corporate Services	4	09/6255-20-10.04 V2
Justice Court Services, Administration	15	09/6255-20-10.05 V2
Justice Court Services, Criminal	2	09/6255-20-10.06 V2
Justice Directorate	2	09/6255-20-10.07 V2
Justice Legal and Constitutional Law	2	09/6255-20-10.08 V2
Public Works and Services	15	09/6255-20-12 V2
Public Works and Services Finance	36	08/6255-20-12.12
Sustainable Development Corporate Services	3	09/6255-20-13 V3
Nunavut Arctic College	1	09/6255-20-14 V2
Nunavut Housing Corporation	2	09/6255-20-15 V2
Community and Government Services Asset Management	5	09/6255-20-19.02 V3
Community and Government Services Finance and Administration	43	09/6255-20-19.03 V2
Community and Government Services Informatics, Planning and Services	1	09/6255-20-19.04 V2
Community and Government Services Records Management	3	09/6255-20-19.05 V2
Community and Government Services Warehouse	1	09/6255-20-19.06 V2
Economic Development and Transportation Corporate Services	14	09/6255-20-20 V3
Economic Development and Transportation Finance	6	09/6255-20-20.02 V2
Environment Directorate	15	09/6255-20-21 V2
Environment Fisheries and Sealing	1	09/6255-20-21.01 V2
Environment Finance	3	09/6255-20-21.02 V2

The following boxes of records from the Kivalliq Region will be destroyed on or after April 30, 2009. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 975-5412 before April 15, 2009.

DEPARTMENT	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Economic Development and Transportation Nunavut Development Corporation	15	08/6255-22-20.05 V1

LOI SUR LES ARCHIVES

Les boîtes de documents de la région de Qikiqtaaluk, dont les noms et les numéros figurent ci-dessous, seront détruites le ou après le 30 avril 2009. Si vous souhaitez examiner les listes des documents avant leur destruction, veuillez communiquer avec le Service de gestion des documents au 975-5412 avant le 15 avril 2009.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Resources Humaines Dotation	22	08/6255-20-09-06
Justice Services ministériels	3	08/6255-20-10.12
Justice Direction	4	08/6255-20-10.17
Collège de l'Arctique du Nunavut Finances	7	08/6255-20-14.06
Collège de l'Arctique du Nunavut Finances	3	08/6255-20-14.07
Collège de l'Arctique du Nunavut Services aux Bibliothèques	3	08/6255-20-14.05
Services communautaires et gouvernementaux Finances	36	08/6255-20-12.12
Communauté, gouvernement et transport Services ministériels	21	09/6255-20-03.01 V2
Culture, Langue, Aînés et Jeunesse Direction	15	09/6255-20-04.01 V2
Éducation Soutien du revenu	55	09/6255-20-05.01 V3
Education Petite enfance et éducation	8	09/6255-20-05.02 V2
Éducation Député Ministre	2	09/6255-20-05.03 V2
Éducation Services ministériels	2	09/6255-20-05.04 V2
Éducation Finance	32	09/6255-20-05.05 V2
Éducation Opérations de l'école Qikiqtaaluk	30	09/6255-20-05.06 V2
Affaires exécutives et intergouvernementales Services corporatifs	17	09/6255-20-06 V2
Affaires exécutives et intergouvernementales Communications, Politiques et planification	2	09/6255-20-06.01 V2

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Affaires exécutives et intergouvernementales Direction	4	09/6255-20-06.02 V2
Affaires exécutives et intergouvernementales	3	09/6255-20-06.03 V2
Finances Compensations et bénéfices	1	09/6255-20-07 V2
Finances Contrôle	1	09/6255-20-07.1 V2
Finances Services corporatifs	23	09/6255-20-07.02 V2
Finances Comptabilité gouvernementale	104	09/6255-20-07.03 V2
Finances Commission des liqueurs du Nunavut	2	09/6255-20-07.04 V2
Finances Opérations des finances	1	09/6255-20-07.05 V2
Finances Rapports et contrôle des finances	7	09/6255-20-07.06 V2
Finances Gestion du risque	6	09/6255-20-07.08 V2
Santé et services sociaux	3	09/6255-20-08 V3
Santé et services sociaux Direction, Services corporatifs	4	09/6255-20-08.01 V2
Santé et services sociaux Information et recherche	3	09/6255-20-08.02 V3
Santé et services sociaux Santé de la population	3	09/6255-20-08.03 V3
Resources humaines Services corporatifs	7	09/622-20-09.01 V2
Resources humaines Recrutement	70	09/622-20-09.02 V2
Justice Quasi Judiciaire	5	09/6255-20-10.01 V2
Justice Services corporatifs	3	09/6255-20-10.02 V2
Justice Centre de correction Baffin	9	09/6255-20-10.03 V2
Justice Services corporatifs	4	09/6255-20-10.04 V2

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Justice Administration des Services de Cour	15	09/6255-20-10.05 V2
Justice Administration des Services de Cour	2	09/6255-20-10.06 V2
Justice Direction	2	09/6255-20-10.07 V2
Justice Contentieux et droit constitutionnel	2	09/6255-20-10.08 V2
Services et travaux publics	15	09/6255-20-12 V2
Services et travaux publics Finances	36	08/6255-20-12.12
Développement durable Services corporatifs	3	09/6255-20-13 V3
Collège du Nunavut Arctic	1	09/6255-20-14 V2
Corporation du logement du Nunavut	2	09/6255-20-15 V2
Services de la communauté et du gouvernement Gestion de l'actif	5	09/6255-20-19.02 V3
Services de la communauté et du gouvernement Finance et administration	43	09/6255-20-19.03 V2
Services de la communauté et du gouvernement Informatique, Planification et Services	1	09/6255-20-19.04 V2
Services de la communauté et du gouvernement Gestion des documents	3	09/6255-20-19.05 V2
Services de la communauté et du gouvernement Entrepôt	1	09/6255-20-19.06 V2
Développement économique et transport Services corporatifs	14	09/6255-20-20 V3
Développement économique et transport Finances	6	09/6255-20-20.02 V2
Environnement Direction	15	09/6255-20-21 V2
Environnement Pêcheries et Océans	1	09/6255-20-21.01 V2
Environnement Finances	3	09/6255-20-21.02 V2

Les boîtes de documents de la région de Kivalliq, dont les noms et les numéros figurent ci-dessous, seront détruites le ou après le 30 avril 2009. Si vous souhaitez examiner les listes des documents avant leur destruction, veuillez communiquer avec le Service des archives au 975-5412 avant le 15 avril 2009.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Développement économique et Transports Corporation de Développement du Nunavut	15	08/6255-22-20.05 V1

PRINTED BY
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT
©2008
IMPRIMÉ PAR
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT
